

Świdwin
Połczyn Zdrój
Rąbino
Brzeźno
Sławoborze

Dwutygodnik powiatowy

Wieści świdwińskie

PSI SALON



VIDLA ROMMEL

STRYZENIE

PSÓW

PIELĘGNACJA KOSMETYKAMI

(# ALL SYSTEMS I BIO-GROOM)

STYLIZACJA

Lecznica dla zwierząt
Łobez, ul. Rolna 18 A,
tel. 693 021 200

GAZETA POWIATOWA Nr 10 (78) Rok 5 30.5.2011 r. Cena 2 zł (w tym 5% VAT) ISSN 1898-1445

OBÓZ LETNI Bachorze 2011

Grupy **DZIECI** i **MŁODZIEŻ** Wyjazd
ze ŚWIDWINA

Atrakcyjny program

Szczegóły na
www.akademiaanimus.pl
Tel. 600884310

NIEZWYKŁE ŻYCIE EUGENA VON MUSZYŃSKIEGO, WIĘ•NIA LEBENSBORNU, AUSCHWITZ I UB

drogerie
Aster

Połczyn Zdrój, ul. Demokracji 11, czynne: pon.-pt. od 9:00 do 18:00, sobota 9:30 - 13:30
Świdwin, ul. 1-go Maja 16, czynne: pon.-pt. od 9:00 do 18:00, sobota 9:30 - 13:30

OFERTA WAŻNA: 23.05. - 11.06.2011



Papier Najdłuższy VELVET A'4



Proszek do prania
BONUX

1 kg = 4⁰⁰



Szampony i odżywki
MAJLO

1 l = 16⁶³



Ręcznik uniwersalny 55=6 MAKS



Koncentrat do płukania E 1 l = 5⁹⁹

Wkrótce kolejne remonty ulic w centrum miasta



Samorząd miasta Świdwin przystępuje do dwóch kolejnych inwestycji drogowych: trzeciego etapu rewitalizacji ulicy 3 Maja oraz remontu ulicy Wenedów.

Centrum Świdwina zostało w ostatnich latach gruntownie przebudowane. W miejsce starego asfaltu położono kostkę brukową nadającą śródmieściu klimat starówki, wykonano nowe chodniki, a przy okazji rozkopów również wyremontowano

instalacje podziemne. W pierwszym i drugim etapie rewitalizację wykonano na odcinku od Bramy Kamiennej aż po zamek, czyli w najbardziej reprezentacyjnej części miasta. Ponadto - w ramach odrębnej inwestycji - wykonano przebudowę placu Konstytucji 3 Maja.

W ten sam sposób zostanie w najbliższym czasie zmodernizowany ostatni fragment ulicy 1 Maja znajdujący się pomiędzy Bramą Kamienną a placem Jana Pawła II. Będzie to trzeci etap rewitalizacji, w ramach którego zaplanowano wy-

konanie nawierzchni z kostki kamiennej (550 mkw.), poszerzenie chodnika (330 mkw.), a także naprawę kanalizacji deszczowej i wodociągowej.

W podobnym stylu zostanie wykonana przylegająca do 1 Maja ulica Wenedów. Tu przewidziano ułożenie nawierzchni ulicy 470 metrów kwadratowych ze starobruku oraz 150 metrów kwadratowych chodnika z tego samego materiału. Przy okazji prac również będą uregulowane instalacje podziemne.

Miasto ogłosiło już przetargi i zarezerwowało w budżecie pienią-

dze - 299 tysięcy złotych na rewitalizację ulicy 1 Maja oraz 140 tysięcy na remont ulicy Wenedów. Rzeczywiste koszty inwestycji będą jednak znane po rozstrzygnięciu przetargów i podpisaniu umów z wykonawcami. Prace na ulicy 1 Maja będą trwały przez 3 miesiące od podpisania umowy, a na Wenedów - 2 miesiące. UM

Będzie tablica upamiętniająca prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego

Tablica upamiętniająca wizytę prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego w Świdwinie zostanie odsłonięta 1 czerwca na budynku Urzędu Miasta.

Prezydent Lech Kaczyński dwukrotnie gościł w Świdwinie. Po raz pierwszy przyjechał 18 lutego 2008 roku, aby uczestniczyć w pogrzebie ofiar wojkowego samolotu CASA. Organizacją jego pobytu zajmowało się wtedy wojsko. Po raz drugi natomiast przyjechał na zaproszenie burmistrza Jana Owsiaka 1 czerwca 2009 roku i wówczas ciężar odpowiedzialności za przebieg prezydenckiej wizyty spadł na władze miasta.

Tego dnia prezydent odwiedził trzy miasta: Rewal i Trzebiatów, a na zakończenie Świdwin, skąd następnie odlatywał samolotem do Warszawy. Najpierw złożył kwiaty pod pomnikiem na Placu Lotników, upamiętniając lotników poległych pod Mirosławcem i w innych katastrofach lotniczych. Później przyjechał na Plac Konstytucji 3 Maja, gdzie ze sceny przemówił do mieszkańców miasta. W owym czasie zbliżały się wybory do Parlamentu Europejskiego, toteż tematyka wyborcza zdominowała jego wystąpienie. Burmistrz Jan Owsiak wręczył prezydentowi pamiątkowy obraz z wizerunkiem Świdwina, a następnie zaprosił go na krótkie spotkanie do Urzędu Miasta. Prezydent wpisał się do pamiątkowej książki.

- Uznałem, że wizyta głowy państwa polskiego jest w dziejach naszego miasta wydarzeniem na tyle doniosłym, że warto je upamiętnić - mówi burmistrz Świdwina Jan Owsiak. - Nie jest to zresztą tylko moje zdanie. Konsultowałem ten pomysł z radnymi i z mieszkańcami naszego miasta i wiele osób wyrażało podobną opinię. Dlatego na budynku Urzędu Miasta zostanie umieszczona tablica, która będzie przypominała pobyt Lecha Kaczyńskiego w Świdwinie. - powiedział burmistrz.

Stanie się tak dokładnie w drugą rocznicę prezydenckiej wizyty - 1 czerwca 2011 roku. Tego dnia odbędzie się sesja Rady Miasta, a jednym z jej punktów będzie odsłonięcie tablicy. UM

Świdwin Dwutygodnik powiatowy
Pokozyń Zdrój
Rębino
Brzezno
Sławoborze

Więści
świdwińskie

Dwutygodnik Powiatowy

Redakcja: Kazimierz Rynkiewicz - redaktor naczelny (tel. 0504 042 532).

Adres redakcji:
73-150 Łobez, ul. Słowackiego 6,
tel./fax (091) 3973730.
E-mail: wppp1@wp.pl

Wydawca: Wydawnictwo Polska Prasa Pomorska, Kazimierz Rynkiewicz, 73-150 Łobez, ul. Słowackiego 6, tel./fax 91 39 73 730; e-mail: wppp1@wp.pl; NIP 859-001-19-30; Konto: PKO Bank Polski Oddział 1 w Łobzie 72 1020 2847 0000 1502 0067 0927

Nakład: 1000 egz.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiustacji tekstów. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Nie odpowiadamy za treść reklam, ogłoszeń.

Nasze Wydawnictwo wydaje:
„tygodnik łobeski”,
„tygodnik pojezierza drawskiego”,
tygodnik „gazeta gryficka”.

Skład WPPP - Łobez;
tel./fax (091) 39 73 730
Druk: Wojtek Michalczenia
WPPP - Łobez;

Wyjazdowa sesja Rady Miejskiej

Radni pojechali na wieś

(POŁCZYN-ZDRÓJ) 25 maja odbyła się ósma sesja Rady Miejskiej w Połczynie-Zdroju. Była dość nietypowa, gdyż radni wyruszyli w teren, by zapoznać się z najważniejszymi problemami w kilku wybranych wsiach gminy.

W pierwszej kolejności odwiedzili Redło, gdzie zapoznali się z pracą Ośrodka Aktywizacji Sportowo-Kulturalnej oraz obejrzyli przepompownię. Kolejnym obiektem była świetlica wiejska w Łęgach. Po odwiedzeniu tej części gminy udali się do Kołacza. Tu odwiedzono świetlicę wiejską, umiejscowioną w dawnym budynku szkolnym. Świetlica została wyposażona w komputery, dzięki czemu może w niej odbywać się „kształcenie na odległość”. Radni i zaproszeni goście odwiedzili jeszcze świetlice wiejskie w Popielewie i Bruśnie.

Dalsza część sesji – merytorycz-

na - odbyła się w Bruśnie, w gospodarstwie „Mazurówka”. Tutaj usłyszeli informację na temat „Polo-dowcowej Krainy Drawy i Dębicy”. Ma to być produkt turystyczny trzech gmin: Połczyna-Zdrój, Barwici i Czapliska. Zostanie wydzielony teren, na który powstaną obiekty turystyczne w formie punktów widokowych i ścieżek turystycznych oraz miejsc odpoczynku dla turystów.

Radni rozpatrzyli tylko trzy uchwały: w sprawie zgody na zastosowanie bonifikaty przy sprzedaży lokali mieszkalnych położonych na terenie gminy na rzecz najemców; zmienili uchwałę o uchwalaniu statutów dla sołectw oraz wskazali przedstawicieli Rady Miejskiej do komisji przetargowej do sprzedaży spółki miejskiej „Energetyka Ciepła” w Połczynie-Zdroju.

Za przyjęciem uchwał głosowali wszyscy radni. W skład komisji przetargowej powołano radnych Roberta Dośpiała i Roberta Halca. Zostanie sprzedanych 2607 udziałów tej spółki o wartości nominalnej 1.000 zł każdy. Nikt z radnych nie złożył zapytań i interpelacji. Sesja zakończyła się po tych punktach. (o)

Ważna informacja dla krwiodawców

Chcemy poinformować mieszkańców miasta i gminy Połczyn-Zdrój, że 9 czerwca odbędzie się tu kolejny pobór krwi.

Krew można będzie oddać w sali

Urzędu Miejskiego. Jest to kolejna inicjatywa społeczna radnej Krystyny Nowakowskiej i pani Jolanty Stochmal ze świdwińskiego oddziału PCK. Chętnych do oddania „Daru życia” zapraszamy. (o)

OKNA I DRZWI PCV

P.H.U. Mariusz Hoffmann
Połczyn Zdrój
ul. Wojska Polskiego 42
tel. 094 36 62 862
kom. 0602 211 059

profil **KÖMERLING**
okna i drzwi
parapety
rolety
żaluzje
montaż



SKLEP MEDYCZNO - ZIELARSKI 27

Nasze motto - dbaj o siebie!

ŚWIDWIN

ul. Podgórna 17

tel. (0-94)365-74-25

- leki i zioła
- oleje
- inhalatory
- miody
- ciśnieniomierze
- herbaty
- kule, laski
- witaminy

Atrakcyjne ceny! Zapraszamy!

Sesja Rady Miasta Świdwin

O stanie opieki zdrowotnej w mieście

Radni Świdwina zbiorą się na obradach w dniu 1 czerwca o godz. 11.00, w sali nr 55 Urzędu Miasta. Przed obradami wezmą udział w odsłonięciu i poświęceniu tablicy upamiętniającej wizytę Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Świdwinie. Tablica zostanie umieszczona wewnątrz budynku urzędu. Po rozpoczęciu sesji radni będą mogli składać interpelacje i zapytania, a po nich przedstawiciele rad osiedli, czyli „Czas dla samorządu”. Następnie zebrani wysłuchają informacji na temat stanu opieki zdrowotnej w mieście oraz informacji Komisji Rewizyjnej na temat działalności oddziałów przedszkolnych

w szkołach podstawowych nr 1 i 2. Radni rozpatrzą projekty uchwał w sprawach: ustalenie opłat za świadczenia udzielane przez przedszkola samorządowe prowadzone przez Miasto Świdwin; poprawienia warunków zagospodarowania nieruchomości; określenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami miasta. Sesję zakończą wolne wnioski i zapytania oraz odpowiedzi na nie. (r)

FIRMA
ZATRUDNI
OD ZARAZ

- Kierownika wytwórni elementów budowlanych
- Przedstawiciela handlowego
- Kierowców kat. C+E
- Mechanika samochodowego
- Spawaczy
- Betoniarzy
- oraz pracowników bez zawodu

Tel. kontaktowe: 509 288 386,
509 288 407.

MONTAŻ INSTALACJI
GAZOWYCH !

elektryka i elektronika
samochodowa

P.H.U. ALTRONIK
ul. Katowicka 1, 78-300 Świdwin
tel/fax 94 36 533 00
kom. 502 565 278

CENNIK
PŁYTY OSB 3

ROGOZINA 7A.
TEL 602-131-760
TEL/FAX 91-38-74-806

Grubość płyty	cena z vat za szt
6 mm	33 zł
8 mm	35,5 zł
10 mm	44,7 zł
12 mm	51,6 zł
15 mm	62,4 zł
18 mm	75,7 zł
22 mm	91,3 zł
25 mm	103,5 zł
Podbitka	30.30 zł/mkw

PRZEWÓZ OSÓB

NIEMCY - HOLANDIA
wyjazdy z Polski
czwartek i niedziela
powroty
piątek i niedziela
od osoby - 220zł



tel. kom. 500 677 080

TYMPOL

OPONY
NOWE, BIEŻNIKOWANE
I UŻYWANE

DO SAMOCHODÓW: OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH I CIĘŻAROWYCH
MASZYN BUDOWLANYCH I ROLNICZYCH ORAZ MOTOCYKLI

AKCESORIA DO KÓŁ • FELGI ALUMINIOWE I STALOWE
USŁUGI WULKANIZACYJNE • USŁUGI WARSZTATOWE
POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM

SERWIS KLIMATYZACJI SAMOCHODOWYCH
OZONOWANIE - ODKAŻANIE WNĘTRZA I PRZEWODÓW
DOPROWADZAJĄCYCH POWIETRZE

LOBEZ, ul. Waryńskiego 15 WĘGORZYNO, wylot na Chociwel RECZ, ul. Kolejowa 50
tel. 091 397 40 56, 0508 050 008 tel. 602 585 204 tel. 0509 772 054
e-mail: info@tympol.pl www.tympol.pl

Kiedy następny raz?

O splywie, ku czci błogosławionego Jana Pawła II

Coroczne splywy kajakowe związane z osobą Jana Pawła II wpisały się już w tradycję ZSP w Połczynie-Zdroju i osób spoza szkoły. Dla przypomnienia jesienny splyw związany jest z wyborem Jana Pawła II na Papieża i odbywa się od 5 lat w sobotę najbliższą dacie 16 października. Splyw wiosenny natomiast związany jest z rocznicą urodzin Karola Wojtyły 18 maja i odbywa się też w sobotę najbliższą tej dacie.

Do tej pory splywy odbywały się rzekami i jeziorami przez, które kajaki mogły przepłynąć stosunkowo swobodnie, choć nie bez trudności i przygód, które najdłużej się pamięta. Jednak najbliższa Połczynowi rzeka Dębica bardzo rzadko odwiedzana jest przez niewielkie grupy doświadczonych kajakarzy, ze względu na stopień trudności. Splywy w dużej grupie, jak tu opisywany, jest pierwszym tego rodzaju na Dębicy. Określenie splyw Dębicą nie oddaje rzeczywistości, której doświadczają kajakarze, trzeba mówić raczej o przeprawie przez Dębicę. Na odcinku 1 kilometra naliczyć można nawet do 50 przeszkód w postaci zwalonych drzew i nurtu porośniętego wierzby i osikami. Przez tak zarośniętą rzekę trzeba się przedzierać z wielkim wysiłkiem. W wielu miejscach trzeba przenosić kajaki lądem, a jeśli nie ma takiej możliwości, wyjść z kajaków do wody i przeciągać je nad przeszkodami.

Tak jak w życiu, często co bliższe, tak jak bliska Połczynowi Dębica, wydaje się być trudne i ponad nasze siły. Chcielibyśmy wybrać



jakiś inne, nie swoje życie, bo wydaje nam się łatwiejsze, uciec od problemów, trudności i przeszkód jak najdalej. Rzeczywiście jest jednak to, że mamy do przeżycia nie inne, ale własne życie i jego problemy, które jest nam **dane i zadane**, jak mówił Jan Paweł II. Jednak z Bożą pomocą to, co niemożliwe, staje się realne.

Po długim wstępie wypadałby opisać **splyw - przeprawę** przez Dębicę, jaki odbył się 21 maja 2011 roku. Uczestnicy w liczbie 20. zebrał się rano na placu przy ulicy Kruczej w Połczynie-Zdroju, gdzie też zaparkowała przyczepa z kajakami. Każdy otrzymał specjalny emblemat splywu z wizerunkiem błogosławionego Jana Pawła II i herbem Połczyna. Odprawa w tym roku miała szczególną wymowę, gdyż wyruszających na splyw pobłogosławił i pokropił wodą świę-

coną ksiądz proboszcz Ireneusz Maraszkiwicz. Po błogosławieństwie, uczestnicy przybyli na miejsce wodowania, w pobliżu młyna w Popielawach. To co działo się od wypłynięcia, czyli od 9.50, opisane zostało we wstępie, więc nie będę się powtarzał, uzupełnienie stanowią zdjęcia.

Zakończenie splywu miało odbyć się na moście w pobliżu Rudna, po 15 km, jednak uciążliwości i duża liczba kajaków oraz brak doświadczenia niektórych obsad sprawiły, że ważniejsze okazało się dopłynięcie wszystkich do najbliższego bezpiecznego miejsca. Stanowił je most w Buślarkach, odległy około 8 km od wypłynięcia. Pierwsze obsady kajaków, które tam dotarły, zajęły się rozpaleniem ogniska. Po dopłynięciu wszystkich, przy ognisku ledwie żywi kajakarze posilili się pieczonymi kiełbaskami.

Na koniec splywu do uczestników przyjechał ksiądz Adam Działowski, wikariusz z parafii NP. NMP w Połczynie-Zdroju, który przewodził nabożeństwu majowemu pod gołym niebem. Uczestnicy w skupieniu, wśród zapachu kwitnących głógów, na polnej drodze, odmówili Litanię Loretańską. Po nabożeństwie tych, którzy nie zamoczyli się w Dębicy, abyła to wyraźna mniejszość, ksiądz Adam oblał wodą z sikawki, uzyskując aplauz u tych przemoczonych.

Jako organizator splywu i płynący ostatnim kajakiem, sam potwornie zmęczony i mokry, z myślą - nigdy więcej, spodziewałem się od uczestników czegoś w rodzaju lin-

czu za przeżyte „przygody”. Może byłby on dla mnie lepszy, od widoku uśmiechniętych twarzy, czekających na mnie na moście i pytających, kiedy płyniemy następny raz?

- No cóż, takie życie, taka młodzież! Czy można odmówić?

Parafrazując wypowiedź błogosławionego, ku czci którego płynęliśmy, jest możliwość odmowy, ale trzeba postawić kolejne pytanie, czy warto?

Na końcu chciałbym podziękować osobie bez, której zaangażowania splyw by się nie odbył, czyli Panu Kazimierzowi Kuchowiczowi, który sam był uczestnikiem, załatwił i przywiózł kajaki własnym transportem. Jego zaangażowanie przyczyniło się do znacznego pomniejszenia kosztów, a tym samym cenowej dostępności tak wspaniałego przeżycia dla uczestników splywu. Podziękowania należą się również Panom Mariuszowi Smolarkowi i Marcinowi Kuczukowi za dowiezienie uczestników na miejsce splywu i odwiezienie. Dodać należy, że Pan Marcin był najstarszym uczestnikiem splywu, a jego poczucie humoru i opanowanie krzepiły serca wątpiących w jego szczęśliwe zakończenie. Dołączyć należy do tego grona Pana Andrzeja Ostrowskiego, który jako jedyny z uczestników pokonał już Dębicę kilka razy; bez jego doświadczenia trudno byłoby podejmować właściwe decyzje odnośnie przebiegu splywu.

Zapraszam czytelników na kolejne splywy papieskie.

Bogusław Ogorzałek



Majówka z Wandą Chotomską

Znakomita polska pisarka pani Wanda Chotomska zaszczyliła swoją obecnością Klub 1. Skrzydła Lotnictwa Taktycznego w Świdwinie. 20 maja 2011 r. na zaproszenie Biblioteki Oświatowej gościliśmy autorkę wielu wspaniałych wierszy i opowiadań dla dzieci i młodzieży.

Maluchy znają tomiki wierszy „Remanent”, „Kram z literkami”, „Od rzeczy do rzeczy” i wiele innych. Dorośli pamiętają dobranocki o Jacku i Agacie. Pani Wanda debiutowała na łamach „Świata Młodych”, pisała także do innych czasopism dziecięcych. Dorobek pisarski systematycznie się powiększa, a liczba napisanych książeczek to ponad 200 tytułów, są również scenariusze do filmów krótkometrażowych i spora ilość piosenek oraz sztuk do teatrzyków szkolnych i audycji telewizyjnych. Pani Chotomska jest laureatką wielu konkursów literackich, pomysłodawczynią Orderu Uśmiechu. Za twórczość dla dzieci otrzymała nagrodę Stowarzyszenia Autorów ZAIKS, a w 2003 roku nagrodę Prezydenta RP Sztuka Młodym.

Uroczą starszą Pani swym ciepłym usposobieniem i umiejętnością rapowania szybko zdobyła serca pokaznego grona młodych czytelników, witając się z nimi w hip-hopowym stylu, aż trudno było prowadzącej spotkanie przedstawić i oficjalnie powitać przemiłego gościa. Dla pani Wandy i zgromadzonych młodych jak i starszych miłośników Jej twórczości piosenkę pt. „Słonce

na stole” zaśpiewała Marta Lipkiewicz. Potem rozpoczęła się opowieść o wspomnianym Jacku i Agacie z dobranocki autorstwa pani Chotomskiej i tu dzieci ujrzały współczesne pacynki tych postaci, a dorośli przypomnieli sobie widok pacynki oryginalnych z lat 60., które przechowała z tamtych lat jedna z naszych czytelniczek. Pani Wanda mówiła o początkach swojej twórczości, opowiadała co przyczyniło się do powstania książki pt. „Pięciopsiaczki”. Prezentując tomik „Rodzinna herbatka” z dołączoną płytą, bawiła się wspólnie z dziećmi przy piosence „Jajecznicza z sześciami jaj”. Dzieciaki odegrały scenkę w reżyserii pani Wandy w rytm piosenki „Na majówkę, na wędrowkę”.

Poetka recytowała swoje wiersze, ale nie omieszkała wysłuchać dziecięcej recytacji wierszy własnych i wierszy różnych autorów, a dzieci ochoczo garnęły się do prezentacji przed takim autorytetem.

Pani Chotomska mówiła o przyśłowiach, rymowankach, tańczyła, rapowała, bawiła ucząc. Dzieliła się zamilowaniem do podróży, opowiadając gdzie była i co zobaczyła, między innymi o misiu koala z podróży do Australii, wspominała o innych zwierzętach, którymi opiekowała się córka Ewa, a z konieczności i sama pisarka, z czym wiązało się wiele perypetii. Odpowiadała na liczne pytania najmłodszych uczestników spotkania.

Po oficjalnej części, podziękowaliśmy wyjątkowemu gościowi za przybycie, wręczając pani Wandzie



jej portret narysowany przez Marlenę Boraś - czytelniczkę naszej biblioteki i malarzkę z zamilowania.

Spotkanie uwieńczyły autografy autorki w książeczkach. Każda dedykacja była oryginalna i niepowtarzalna. Wpis do kroniki Klubu brzmiał jak przesłanie: „Kto czyta nie błądzi! – Wanda Chotomski tak sądzi.”

Nasz podziw dla pani Wandy Chotomskiej nie ma granic, serdecznie wszyscy dziękowali i dziękują pisarce, że w sympatycznej atmosferze, którą stworzyła, mogliśmy spędzić z nią prawie trzy godziny. Po tak czarującym spotkaniu osoba pani Wandy pozostanie w

naszych sercach i pamięci na lata. W tym miejscu pozwolę sobie zacytować fragment wiersza Edwarda Lutczyna – „Wywiad”.

- Jest wiele autorek
Od Oslo do Omska,
lecz żadna nie pisze
jak Wanda Chotomska.
Wszystkie marzą o Noblu.
Nawet te, co w Andach.
Cóż pewnik jest jeden tylko
- to Chotomska Wanda!!!”

Warto było uzbroid się w cierpliwość i po trzech latach starań spełnić marzenia czytelników i swoje własne.

Grażyna Szyszka,
fot. Martyna Szyszka

„TRÓJKOWE” SPOTKANIE Z WANDĄ CHOTOMSKĄ

Ten piątek na zawsze pozostanie w pamięci dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 3. Właśnie tego dnia nastąpiło długo wyczekiwane spotkanie z niezwykłym człowiekiem i niesamowitą poetką – p. Wandą Chotomską.

Po spotkaniu w Świdwińskim Ośrodku Kultury przysłała kolej na Bibliotekę Oświatową Klubu 1. SLT, w której gościnnych progach można było nie tylko spotkać niezwykłą poetkę, ale i nabyć jej książki.

Wanda Chotomska zaskoczyła wszystkich „powitalnym rapem”, potem zaskoczenia były obopólne, kiedy np. sześcioletni Maciej dawał

odpowiedź na pytanie o rymy w wierszach, a starsi uczniowie zadawali wnikliwe pytania, z iście dziennikarskim polotem. Nie brakowało inscenizacji, w które angażowali się nie tylko najmłodszy uczniowie „Trójki”, były recytacje cudzych i własnych utworów poetyckich i wspomnienia artystycznych dokonań z byłych już „Chotolandii”. Spotkanie było długie i wcale nie męczące, a kolejka po autografy naprawdę rekordowa. Każda dedykacja osobiście skierowana do młodego czytelnika (i do tych troszkę starszych), była niepowtarzalnym przeżyciem, tak jak niepowtarzalny jest styl pani Chotomskiej, który oby jak najdłużej kształtował kolejnych koneserów poezji i wielbicieli sztuki przez duże SZ. Takich, jakich mnóstwo uczy się w Szkole Podstawowej nr 3.

K. Kupiec – bibliotekarka PSP nr 3



Powiatowy Festiwal Piosenki o Zdrowiu

11 maja w sali widowiskowej Świdwińskiego Ośrodka Kultury odbyły się eliminacje powiatowe VI Festiwalu Piosenki o Zdrowiu. Głównym organizatorem imprezy był Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świdwinie. Tematyka Festiwalu w 2011 roku ukierunkowana była na obchody Światowego Dnia Bez Tytoniu. Prezentowane piosenki dotyczyły wpływu palenia tytoniu na zdrowie człowieka i profilaktyki chorób spowodowanych paleniem tytoniu.

Dzieci i młodzież z powiatu świdwińskiego już po raz trzeci mogli wykazać się swoimi umiejętnościami muzycznymi. W konkursie udział wzięło 37 uczniów reprezentujących przedszkola, szkoły podstawowe i gimnazjalne.

W kategorii szkoły podstawowe I miejsce zajęła Publiczna Szkoła Podstawowa Nr 1 w Świdwinie. Młodzież zaprezentowała piosenkę pt. „Palisz – a wiesz?”^h, opiekunem zespołu i autorem tekstu jest Pani Edyta Uss – nauczyciel. Miejsce II zajęła Publiczna Szkoła Podstawowa przy Zespole Szkół w Bierzwnicy, której uczennice zaśpiewały utwór „Nie pij, nie pal, bo to złe”^h, opiekunem zespołu i autorem tekstu jest Pani Agnieszka Jasińska.

Na festiwalu zaprezentowała się również młodzież z Niepublicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Rzepczynie, debiutując piosenką



„Tyle zdrowia w całym mieście”, której słowa napisał uczestnik Jacek Borzyszkowski, a twórcą podkładu muzycznego był Mateusz Kreft.

Zgodnie z regulaminem VI Festiwalu Piosenki o Zdrowiu laureaci I miejsca w kategorii szkoły podstawowe i gimnazja zakwalifikowani zostali do finału wojewódzkiego konkursu.

W kategorii przedszkola miejsce I zajęły egzekwo wszystkie zespoły:

Przedszkolaki z Publicznego Przedszkola Nr 2 „Pod Topolą” w Świdwinie:

- „Smerfy” za piosenkę pt. „Głos dzieci”; tekst napisał opiekun grupy Pani Joanna Bąkowska,

- „Leśne Ludki”^h za piosenką „Nie lubię dymu”^h, z tekstem opiekuna grupy Pani Małgorzaty Wolewicz,

- „Jagódki” za piosenkę „Proszę nie pal”; tekst napisała Pani Joanna Zimny, opiekun grupy

Przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego w Redle

- „Niezapominajki”^h za piosenkę pt. „Czyste Powietrze”^h; autorami tekstu są Pani Beata Weilandt, Ewa Niewiarowska, Izabella Zaziemska

Przedszkolaki z Niepublicznego Przedszkola Sióstr Salezjańek w Połczynie-Zdroju za piosenkę „Zachęcamy wszystkich”^h, do której słowa napisała s. Teresa Kokiel.

W nagrodę każda placówka otrzymała pamiątkowy dyplom, wszyscy uczestnicy otrzymali upominki, których sponsorami byli: Park Wodny „RELAX”^{ff}, Urząd Gminy w Świdwinie, Urząd Gminy w Sławoborzu, Starostwo Powiatowe oraz Państwowa Inspekcja Sani-

tarna w Świdwinie. Wszystkim sponsorom dziękujemy za aktywne włączenie się w kształtowanie prozdrowotnych postaw wśród dzieci i młodzieży.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świdwinie wyraża serdecznie podziękowania dyrektorom placówek, nauczycielom zaangażowanym w przygotowanie występów, a także przedszkolakom i uczniom za aktywne uczestnictwo w Festiwalu. Dziękując za dotychczasową współpracę, życzymy aby podejmowane przez Państwa działania profilaktyczne, służące promowaniu zdrowego stylu życia wpłynęły na ukształtowanie postaw i zachowań młodzieży tak, by w przyszłości pozwoliły im skutecznie radzić sobie z problemami życiowymi.

PSSE w Świdwinie

Tydzień Bibliotek w Redle

W ramach Tygodnia Bibliotek 13 maja pracownica Filii Bibliotecznej w Redle, Genowefa Posak, zorganizowała Konkurs Pięknego Czytania wierszy Juliana Tuwima.

W konkursie wzięli udział uczniowie z klas III Publicznej Szkoły Podstawowej w Redle. Komisja konkursowa w składzie: Agnieszka Kutyla-Pycka, przewodnicząca, Marta Paradecka, Izabela Zaziemska i Beata Weilandt nagrodziła: Olę Staszko, Konrada Krickiego i Damiana Strzałkowskiego. Wyróżnione zostały Karolina Bakińska i Karolina Nowicka.

Imprezę uatrakcyjniła pani Marta Paradecka - instruktor z Centrum Kultury w Połczynie-Zdroju swoją interpretacją „Lokomotywy” Juliana Tuwima. Dla zwycięzców były nagrody książkowe i dyplomy, a dla wszystkich dzieci słodki poczęstunek. (0)



Dzień Matki w Popielewie



Filia Biblioteczna w Popielewie zorganizowała 26 maja imprezę z okazji Dnia Matki. Pracownik filii Anna Sołowiej wraz z dziećmi i młodzieżą przez tydzień szykowali się do tej uroczystości. Wszyscy chętnie brali udział w przygotowaniu części artystycznej, scenografii, zaproszeń i laurów dla mam. Trzeba było również zapewnić słodki poczęstunek - wspólnie upiekli pierniki

w foremkach o kształcie serc i misiów. Ciasta zostały pięknie zapakowane, oddzielnie dla każdej mamy. Mamy z Popielewa mogły wraz z dziećmi uroczystie obchodzić swoje święto, podziwiać, jak ich dzieci recytowały wierszyki, śpiewały dla nich piosenki. Na koniec imprezy dostały kolorowe laurki z życzeniami, pierniki w kształcie serc i kwiaty. (ck)

Dzień Matki w Buślarach



14 maja w Świetlicy Wiejskiej w Buślarach odbyło się spotkanie z okazji zbliżającego się Dnia Matki.

Dzieci przygotowały się do tej uroczystości bardzo starannie: wła-

snoręcznie zrobili laurki, specjalnie na tę okazję nauczyły się nowych wierszyków i piosenek. Jedna z mam upiekła ciasto. Mamy ze wzruszeniem słuchały występów Kasi, Roksany, Nadii, Kingi i Oliwii.

Sprawę powinna zbadać RIO

Gmina sama ma długi, ale burmistrz umorzyła Uzdrowisku ponad 220 tysięcy

(POŁCZYŃ-ZDRÓJ) Burmistrz Połczyna-Zdroju Barbara Nowak umorzyła w 2010 roku połączynskiemu Uzdrowisku ponad 220 tysięcy złotych podatku, chociaż gmina sama ma spore długi i zobowiązania wymagalne.

Jak wynika ze sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Połczyn-Zdrój za miniony rok, Gmina osiągnęła dochody w wysokości 48.173.842 zł (96,61 proc. wykonania dochodów). Były to głównie dochody związane ze wzrostem subwencji oświatowej, dotacji państwa na pomoc społeczną i środkami unijnymi. Gmina wydała 50.272.065 zł, a chciała więcej, więc tu wykonano plan w niecałych 95 procentach. Nadwyżkę wydatków w kwocie ponad 2 mln zł pokryto pożyczkami oraz emisją obligacji komunalnych. Na koniec roku 2010 zobowiązania wymagalne gminy wyniosły 1.353.451 zł.

Na koniec roku minionego gmina była zadłużona na kwotę 18.580.528 zł, co stanowiło 38,55 proc. zrealizowanych dochodów. Co prawda próg ustawy zadłużenia wyznaczono na 60 proc. i do niego daleko, ale gmina jak widać ma problemy z bieżącą płatnością (zobowiązania wymagalne).

Trudno w tym przypadku zrozumieć decyzję burmistrza o umorzeniu podatku Uzdrowisku Połczyn, któremu umorzyła zaległości za 2004 i 2005 rok, łącznie na sumę 220.610 zł. Trudno zrozumieć, bo jak samemu ma się długi, to nie umarza się komuś innemu, rezygnując z pieniędzy. Tym bardziej, że Uzdrowisko Połczyn było do 2010 roku spółką Skarbu Państwa, a później zostało sprzedane konsorcjum finansowemu KGHM.

Za finanse spółki państwowej odpowiada jej organ założycielski,

czyli państwo. Państwo ustanawia prawo o podatkach i „ściga” wszystkich, by je płacili. A samo nie chce płacić??? Dochodzimy do prawnej paranoi. Oczywiście, że spółki Skarbu Państwa są na własnym rozrachunku, ale jak to jest, że po odwołaniu jednego prezesa, następny zatrudnia sobie wiceprezesa, którego wcześniej nie było! To znaczy, że spółka ma pieniądze! Tenże wiceprezes na pewno pobrał przez czas swojego urzędowania ponad 100 tys. zł, które burmistrz spółce umorzyła za jeden rok, a może nawet i całą umorzoną kwotę. Burmistrz więc tym umorzeniem uhonorowała rozrzutną spółkę? Jakim prawem? Te pieniądze były należne mieszkańcom połączynskiej gminy, i gdyby te 220 tys. zł trafiło np. na wsie, mogłyby one polepszyć swoją infrastrukturę. A jest na wsiach marnie. W czym więc interesie działała burmistrz Nowak?

Jednak kuriozum prawnym stanowi uzasadnienie decyzji o umorzeniu. Taka decyzja musi mieścić się w granicach określonych przepisami, więc nie może być dowolna. Otóż w uzasadnieniu umorzeń zaległości, w obu przypadkach, czytamy: „Największy podmiot w gminie, zatrudniający 300 osób, który swoją działalnością podkreśla zdrowiskowe walory miasta”. Tej pory wydawało mi się, że to największy przedsiębiorcy utrzymują budżety gmin, a tu nowość – największy nie płaci. A może po prostu w budżecie spółki zabrakło pieniędzy na stanowisko wiceprezesa i w ten cudowny sposób się znalazły. Samym uzasadnieniem powinna zająć się Regionalna Izba Obrachunkowa. Zbadać, ile jest warte „podkreślanie” zdrowiskowego charakteru miasta. Może więcej? Wtedy RIO powinna nakazać Gminie dopłacić!

KAR

Żywa lekcja historii

NIEZWYKŁE ŻYCIE EUGENA VON MUSZYŃSKIEGO, WIĘZNIĄ LEBENSBORNU, AUSCHWITZ I UB

W dniu 10 maja 2011 w świetlicy ZSP im. Stanisława Staszica, odbyło się spotkanie uczniów klas II LO z pułkownikiem Eugenem von Muszyńskim, więźniem Lebensbornu. Był to ośrodek przeznaczony do germanizacji dzieci, który w czasach III Rzeszy mieścił się w budynku obecnego sanatorium „Borkowo” w Połczynie-Zdroju.

Spotkanie odbyło się z inicjatywy Pani Burmistrz Barbary Nowak, która korzystając z pobytu na kuracji w sanatorium „Borkowo” zaprosiła Pana Eugena von Muszyńskiego i w porozumieniu z Panem Dyrektorem Stefanem Mycą, umożliwiła spotkanie uczniów naszej szkoły z tak ważnym świadkiem minionych wydarzeń, które rozgrywały się w czasie II wojny światowej również w naszym mieście.

Pan Eugen von Muszyński urodził się 23 maja 1935 r. w amerykańskiej Warszawie, czyli Warszawie. Jego rodzice naukowo zajmowali

się badaniem emigracji z Europy do USA. W celach naukowych w 1938 roku przyjechali do Królewca w Prusach Wschodnich. Rodzina Pana Eugena posiadała korzenie polskie, niemieckie i duńskie. W okolicach Królewca posiadała duże posiadłości ziemskie i nieruchomości. Zbliżająca się II wojna światowa zwróciła uwagę Gestapo na małżeństwo przybyłe z Ameryki. W październiku 1941 r., we Wrocławiu, rodzina została aresztowana. Rodzice Eugena zostali skazani na karę śmierci, a dla sześciolatniego Eugena nadszedł czas przyspieszonego dorastania - jak sam określił okres straconego dzieciństwa. W czasie wojny Eugen nie wiedział, co się dzieje z jego rodzicami; jedyną informację, jaką dostał w czasie przesłuchań od Gestapo, było zapewnienie, że rodzice są w podróży służbowej.

Od momentu aresztowania rodziców losy sześciolatniego dziecka splotły się z Bad Polzin, dzisiejszym Połczynem-Zdrój, gdzie został umieszczony w ośrodku zniemczania dzieci Lebensborn „Pommern”. Miał w nim stać się w przyszłości oddanym III Rzeszy nazistą. Euglen doskonale mówił po niemiecku. Jednak upór chłopca, przed określeniem siebie jako Niemca, sprawiał personelowi ośrodka nie lada trudności. Dwie próby uciecz-



ki, jakie zorganizował z innymi dziećmi, które z inspiracji Eugena wyruszyły w świat szukać rodziców, sprawiły, że został zesłany na reedukację do obozu koncentracyjnego w Auschwitz (Oświęcim).

Warto przytoczyć w tym miejscu scenę, jaką plastycznie wymalował w wyobraźni przed oczami słuchających nasz gość. Kilkanaścioro dzieci, wśród których najstarszy był sześciolatek Eugen, trzymający za rękę dwóch czterolatek, prowadzi grupę aleją w kierunku Połczyna w

poszukiwaniu rodziców. Oczywiście dzieci nieświadome tego, że stanowią tak rozpoznawalną grupę, zostały szybko zauważone tuż po dotarciu do skraju miasta przez policję. Szczerą dziecięcą odpowiedzi Eugena, że idą szukać rodziców, nie przekonała niemieckiego policjanta i wszystkich odstawiono z powrotem do ośrodka Lebensborn.

W Oświęcimiu przebywał ponad 2 lata. Opowieść o przeżyciach w obozie uczniowie wysłuchali w absolutnej ciszy i ze wzmożoną uwagą. Przytaczane przez opowiadającego zdarzenia, sytuacje i postacie, np. doktora Mengele, wywoływały poczucie uczestnictwa w tamtych wydarzeniach.

Dalsze losy po zwolnieniu z Oświęcimia, dzięki Pani Marii Kosak z Rady Głównej Opiekuńczej - organizacji zajmującej się pomocą społeczną w czasie okupacji, tolerowanej przez Niemców - zaprowadziły naszego bohatera do Warszawy, tuż przed wybuchem Powstania, w maju 1944 roku. W Powstaniu brał udział jako jedno z wielu walczących wtedy dzieci, 9-letni Eugen był łącznikiem AK, pod pseudonimem „Żuk”. 14 sierpnia 1944 r. został odznaczony Krzyżem Walecznych za zniszczenie niemieckiego czołgu i awansowany na stopień starszego strzelca. W końcowej fazie powstania przedostał się wpływ na wschodni brzeg Wisły i został



żołnierzem I Dywizji Piechoty im. Tadeusza Kościuszki, z którą przebył cały szlak bojowy, aż do Berlina. W 1945 roku odwiedził „Borkowo”, by - jak mówił - zemścić się na kierowniku ośrodka Lebensborn, jednak Niemcy ewakuowali się wcześniej. Na gmachu budynku wywiesił więc polską flagę z kirem, by chociaż w ten sposób upamiętnić cierpienia własne i innych dzieci odebranych rodzicom i przeznaczonych na zniemczenie.

Po wojnie, 12-letniego chłopca, wojsko, w którym był zwiadowcą, oddało pod opiekę przedwojennemu polskiemu porucznikowi, który miał odpowiadać za jego wykształcenie. Niestety, jego opiekun został wkrótce aresztowany przez UB. Być może ten fakt stał się powodem aresztowania chłopca, który tym razem przesiedział w polskich więzieniach kolejne prawie dwa lata. Cierpienia i tortury z tamtego okresu uznał za porównywalne z tymi, jakich doznał od Niemców w Oświęcimiu.

Korzystając z pomocy jednego ze strażników więzienia, udało mu się napisać list z prośbą o pomoc do znajomego radzieckiego oficera, z którym był w zwiadzie w czasie wojny. Prawdopodobnie ten fakt zaważył, że 13-letni Eugen został objęty amnestią i zwolniony z więzienia.

Po zwolnieniu z więzienia Pan Eugen von Muszyński ukończył szkołę podstawową i średnią oraz studia w zakresie psychiatrii. Użył w dziedzinie psychiatrii stopień doktora habilitowanego. Przez wiele lat w Polsce i USA zajmował się problemami uzależnionej młodzieży.

Jego wizyta w naszej szkole pozwoliła uczestnikom spotkania zobaczyć świadka tamtych trudnych czasów. Pytanie, jakie z troską postawił nasz Gość na końcu spotkania: - Czy dzisiejsza młodzież byłaby w stanie podjąć takie wyzwania, jakie były udziałem młodych Polaków w czasie drugiej wojny światowej? - pozostaje aktualne. Odpowiedzią na to pytanie może być stwierdzenie jednego z uczestników, że właśnie dzięki takim spotkaniom młodzi mogą wierzyć w to, że patriotyzm jest dzisiaj nie tylko możliwy, ale i niezbędny do tego, aby żyć pięknie i godnie.

Dołączając się do podziękowań złożonych Panu Eugenowi przez przedstawicieli społeczności uczniowskiej, w tym miejscu składam również podziękowania Panu pułkownikowi Eugenowi von Muszyńskiemu za wspaniałą żywą lekcję historii i patriotyzmu

*Opracowanie i zdjęcia:
Bogusław Ogorzałek,
nauczyciel ZSP
w Polczynie-Zdroju*

Chór „Sones” na I Międzynarodowym Festiwalu Pieśni Chóralnej w Drohobyczu

W dn. 4-5 maja 2011 r. w Drohobyczu na Ukrainie odbył się I Międzynarodowy Festiwal Pieśni Chóralnej „Chwalite gospoda z nebes”. Władze miasta Drohobycz zaprosiły do wzięcia udziału w tymże festiwalu Świdwiński Kameralny Chór „Sones”.

Stało się to za sprawą naszego dyrygenta, Bolesława Kurka, który jako absolwent uniwersytetu w Drohobyczu, jest osobą znaną w tamtejszym środowisku muzycznym. Jego nauczycielami byli m.in. Oleg Cyhyłyk, profesor Akademii Muzycznej we Lwowie i światowej sławy dyrygent Igor Cykliński, obecnie dyrygent Miejskiego Chóru Kameralnego „Legenda - Collegium Vocale”. Mieliśmy reprezentować Polskę jako nieliczni, ze świadomością, że wystąpimy obok najlepszych i uznanych chórów zawodowych, takich jak Miejski Kameralny Chór „Kijów” miasta Kijów, czy wspomniana wcześniej „Legenda”. Nic więc dziwnego, że wyjazd nasz poprzedziły długie i żmudne ćwiczenia. Próby trwały tygodniami, a nasz maestro nie miał nad nami litości... Pojechaliśmy w składzie wzbogaconym o jeden dodatkowy głos - bas, którego właścicielem jest przeżyty sympatyczny Artur Kurek, gimnazjalista, beniaminek naszego zespołu (zdolności muzyczne odziedziczył zapewne po rodzicach). Pierwszego dnia pobytu w Drohobyczu chór nasz dał oprawę muzyczną do mszy w przepięknym XIII-wiecznym kościele św. Bartłomieja. Bezpośrednio po mszy, w tymże kościele, wystąpiliśmy z godzinnym koncertem, który spotkał się z ciepłym przyjęciem. Po koncercie podchodzono do nas z gratulacjami i słowami uznania. Szczególnie komplementowane były nasze solistki - Marzena Marko i Katarzyna Metza, które obdarowano bukietami kwiatów. Dziewczęta oczarowały zarówno śpiewem, jak i urodą.

Następnego dnia udaliśmy się jako nieliczni na zaproszenie mera do ratusza, bo spośród wszystkich chórów biorących udział w festiwalu, tylko trzy dostały tego zaszczytu. Władze miasta uhonorowały dyrygentów upominkami, w tym B. Kurka, który po pięknym przemówieniu w j. polskim i ukraińskim, wręczył materiały promocyjne Świdwina.

Z największymi jednak emocjami czekaliśmy na galę koncertową, w której miały zaprezentować się cztery chóry, w tym nasz, wybrane spośród czternastu. Koncert w Te-



atrze Dramatycznym skupił znamienitych gości, muzyków i dyrygentów, nie tylko z Ukrainy, ale i z Polski, Słowacji i Litwy. Trzeba też podkreślić, że był to swoisty egzamin dla naszego dyrygenta, który zaprezentować się miał przed wszystkimi znajomymi i dawnymi profesorami. Nasz występ rozpoznać mogliśmy od najtrudniejszych kompozycji współczesnych twórców polskich: Romualda Twardowskiego i Mariana Sawy. Następnie wykonaliśmy kilka utworów muzyki dawnej, by wreszcie „wyśpiewać” prezent dla jubilata Igora Cyklińskiego, który obchodził 35-lecie działalności artystycznej. Była to pieśń w j. ukraińskim „Ked mi pryjszła karta”. Koncert zakończyliśmy pięknymi światowymi standardami chóralistyki. Ze sceny schodziliśmy przy wtórze szczyrych i gromkich oklasków. Do dziś czujemy satysfakcję z faktu, że profesjonalści wysoko ocenili nasz śpiew, czemu dawali wyraz w zakulisowych rozmowach z naszym dyrygentem. Występy zwińczyło wspólne wykonanie pieśni przez cztery chóry „Chwalite gospoda z nebes”.

Na tym nie koniec wrażeń natury artystycznej, bowiem 7. maja zapiewaliśmy w katedrze lwowskiej. Skupia ona na nabożeństwach Polaków mieszkających we Lwowie, a także może poszczycić się bogatą historią, gdyż składała tu śluby Jan Kazimierz, a także w 2000 r. przebywał papież Jan Paweł II. Ten trójnawowy gmach w stylu gotyckim zachwycał architekturą i unikalnymi witrażami różnych artystów, m.in. Jana Matejki, czy Józefa Mehoffera.

Warto też wspomnieć, że odwiedziliśmy siedzibę Polskiego Towarzystwa Ziemi Lwowskiej, gdzie stacjonuje lwowski chór „Echo”. Chór ten gościł w 2008 r. w Świdwi-

nie. Spotkaliśmy się z nader serdecznym i miłym przyjęciem. Wiadomo, co może wynikać ze spotkania chórzystów - wspólne muzykowanie! Opowiadać by wiele!

Będąc we Lwowie nie mogliśmy nie zwiedzić Cmentarza Łyczakowskiego i Cmentarza Orłat Lwowskich, miejsc ważnych dla Polaków, nad którymi unosi się duch historii. Nie odmówiliśmy sobie również przyjemności spaceru po Starym Rynku i obejrzenia Lwowa z lotu ptaka, widzianego z perspektywy Wysokiego Zamku. Lwów zwiedzaliśmy w towarzystwie Mieczysława Kostura, prezesa świdwińskiego klubu Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich i radnego Rady Miasta Mariana Choroby wraz z żoną Gabriellą, którzy towarzyszyli nam w tej artystycznej peregrynacji.

Z perspektywy czasu można powiedzieć, że były to bardzo owocne dni, obfitujące w doznania artystyczne. Chóry ukraińskie słyną z wysokiego kunsztu artystycznego. Bezpośrednie obcowanie z takim śpiewem dostarczyło wiele, niezapomnianych wręcz, przeżyć. Udział w festiwalu wzbogacił nas, ale nie traktujemy tego li tylko jako swistej, turystycznej przygody, lecz jako asumpt do dalszego doskonalenia warsztatu. Mamy do tego jeszcze jeden powód - przed nami obchody jubileuszu 5-lecia istnienia chóru „Sones” (odbyły się w minioną sobotę - przyp. red.). Nawet najlepsze pomysły i idee nie są w życiu realizowane ze względu na różne ograniczenia finansowe. Nie doszłoby zapewne do tego wyjazdu, gdyby nie część środków pozyskanych od władz Miasta i Powiatu, za co serdecznie w tym miejscu dziękujemy.

*B. Pińczuk we współpracy
z R. Muchorowską*

NIGDY WIĘCEJ WOJNY

Pod takim hasłem 18 maja br. przebiegała kolejna impreza w bibliotece w Brzeźnie, z udziałem gimnazjalistów (wspieranych przez dwóch absolwentów).

W 67 rocznicę bitwy pod Monte Cassino odbyło się spotkanie z kombatanami, Sybirakami oraz pierwszymi osadnikami. Obecni na nim byli także mieszkańcy Brzeźna oraz zespół „Luszczyna” z Pęczeryna.

Dla zgromadzonych gości przygotowany został montaż słowno-muzyczny, przypominający najistotniejsze karty z historii II wojny światowej, od obrony Westerplatte po wyzwolenie.

Nie zabrakło wspomnień, tym cenniejszych, że żyjących świadków tamtych zdarzeń jest coraz mniej.

Spotkanie przygotowane zostało przez panie Marię Łagutko i Annę Półkowską. (zps)



Teatry amatorskie występowały w zamku



W dniach 20 – 22 maja w świdwińskim zamku odbył się Przegląd Amatorskich Zespołów Teatralnych. W przeglądzie wzięło udział 42 zespołów - łącznie 570 uczestników.

Oto wyniki przeglądu.

W kategorii szkół podstawowych tytuły Laureata otrzymali: Teatrzyk Ruchu i Śpiewu ze Świnoujścia, Dziecięcy Teatr „Promyki” z Rusinowa i Teatrzyk „Z Boku” z Bonina.

Wyróżnienia przyznano: Klasie IIIa z SP nr 10 w Szczecinie, Grupie teatralnej „Super Paka” z Dębna, Zespołowi teatralnemu „Kochane urwisy” ze Szczecina, Kołu teatralnemu z SP w Sowinie, Zespołowi teatralnemu „Czapelki” z Czaplinka, Teatrzykowi „Tespisek” z Gryfina i Zespołowi teatralnemu z SP nr

1 w Stargardzie Szczecińskim.

W kategorii gimnazjów tytuły Laureata otrzymali: Zespół teatralny „Kurtyna 2” z Koszalina i Grupa teatralna ze Społecznego Ogniska Muzycznego w Koszalinie.

Wyróżnienie przyznano Grupie teatralnej „Elipsa 2” z Polic.

W kategorii liceów i dorosłych tytuł Laureata zdobył Teatr „KOD” z Dębna.

Wyróżnienia przyznano: Teatrowi „Trik” ze Świdwina, Zespołowi teatralnemu z Drawska Pomorskiego i Teatrowi „Elipsa” z Polic.

Jury oceniało w składzie: przewodniczący Krzysztof Rotnicki, członkowie: Iwona Kowalska-Zych, Leszek Zaleski i Krzysztof Wilkowski. (o)

Rocznica nadania szkole imienia



15 maja minęła 2. rocznica nadania imienia Kardynała Ignacego Jeża szkole w Brzeźnie. Z tej okazji odbył się apel, przypominający etapy przygotowań do tej ważnej dla placówki uroczystości.

Przypomniano także najważniejsze fakty z życia patrona. Następnie dyrektor szkoły, p. M. Janas, wraz z przedstawicielami społeczności uczniowskiej zapaliła znicz pod pamiątkową tablicą, przedstawiającą Ignacego Jeża.

Nie mogło oczywiście obyć się bez odśpiewania hymnu szkoły, który powstał rok temu dzięki wspólnej pracy pani I. Musiaka i p. A. Ardziejewskiego.

Podczas apelu wręczono również nagrody osobom, które wzięły udział w konkursie wiedzy o patronie. W szkole podstawowej zwyciężyła Natalia Staszkiwicz, natomiast w gimnazjum - Monika Biniak. Pozostali uczestnicy otrzymali dyplomy i drobne upominki. Nagrody zostały ufundowane przez sklepik szkolny. (zps)

Ogłoszenie można nadać emailem: wppp1@wp.pl**MIESZKANIA****Powiat łobeski**

Sprzedam w Łobzie mieszkanie 4 pokojowe na ul. Orzeszkowej 4. Duży balkon, przestronna piwnica, bezkonfliktowe sąsiedztwo. Tel. 91 397 5637, 692 070 387

Sprzedam mieszkanie w Starogardzie Łobeskim o pow. 78 mkw., II p., 4 pokoje, własna instalacja gaz., wymienione okna, niskie opłaty. Cena 99 tys. zł. Tel. 667 404 875

Sprzedam: 3-pokojowe mieszkanie własnościowe, bezczynszowe, na parterze domu dwurodzinnego, przy ul. M. Konopnickiej. Pow. 61 mkw., duża piwnica, ogród, pom. gospodarcze, gaz, okna PCV, panele. Cena 205 tys. Tel. 508 263 111.

Sprzedam 4-pokojowe mieszkanie bezczynszowe 78 mkw. w Wierzbicynie, z piwnicą, przylegającym ogródkiem i garażem. Cena 140 tys. zł. Tel. 511 213 566.

Sprzedam kawalerkę w Resku 28 mkw. + pomieszczenie gospodarcze. Cena do uzgodnienia. Tel. 608 727 083

Sprzedam kawalerkę w Łobzie na osiedlu H. Sawickiej. Niski czynsz, własne ogrzewanie. Tel. 91 397 5500

Sprzedam mieszkanie bez czynszowe 50 mkw. w Dobrej, 2 pokojowe z ogrodem, piwnicą, komórką gospodarczą. Cicha okolica w centrum. Cena 55 tys. zł. Tel. 511 213 566.

Wynajmę mieszkanie 2 pokojowe w centrum Łobza. Tel. 886 045 332.

Sprzedam mieszkanie 2 pokojowe, umeblowane, III piętro, w Łobzie na ul. Orzeszkowej. Tel. 602 446 694.

Sprzedam mieszkanie w Łobzie 4 - pokojowe na parterze. Tel. 91 397 5088.

Resko - sprzedam mieszkanie 3 pokojowe, 93 mkw., działka 831 mkw., cena 134.000 zł. Tel. 888 169 572

Łobez ul. Ogrodowa sprzedam bardzo ładne mieszkanie dwupoziomowe 101 mkw. Cena 240 tys. zł. Tel. 600 265 547. NEGOCJACJA

Powiat gryficki

Gryfice szukam kawalerki do wynajęcia. Tel. 663 656 827.

Wynajmę mieszkanie w Gryficach. Os. XXX Lecia, I piętro. Tel. 609 301 800.

MIESZKANIA**Powiat drawski**

Sprzedam kawalerkę w Drawsku Pom. o powierzchni 27 mkw., na parterze, składającą się z pokoju połączonego z aneksem kuchennym przedzielone barem, przedpokojem oraz łazienki z wc. Własne ogrzewanie co. Niski czynsz w wysokości 80 zł. Tel. 663768423.

NIERUCHOMOŚCI**Powiat łobeski**

Sprzedam pół domu wolno stojącego w Kraśniku, do remontu, pow. 86 mkw., z działką ok 1 ha. Cena 75 tys. zł. Tel. 798 799 947 lub 91 395 4166

Pilnie sprzedam w Dobrej k. Nowogardu 1/2 domu o pow. 100 mkw. i garaż 42 mkw., powierzchnia działki 750 mkw. Tel. 668 431 301

Tucze nad j. Woświn dz.budowl. 2700 m2 - 59 000 zł. Tel. 600 265 547

Powiat drawski

Sprzedam dom 126 mkw. z dużym ogrodem w Drawsku Pom. Tel. 607 798 595.

Powiat świdwiński

Połczyn Zdrój - hala o powierzchni 1000 mkw możliwość wydzierżawienia lub sprzedaż. Tel 694 821 461

Działka Połczyn Zdrój, 1086 mkw. Tel. 600 565 719

USŁUGI**Powiat łobeski**

Pracowałeś/Pracujesz za granicą??!! Odzyskamy twój podatek. (Holandia, Dania, Norwegia, Niemcy, Szwecja, Irlandia, Wlk. Brytania) Zasiłki rodzinne. Firma TAX-PRO, ul. Orzeszkowej 6A, 73-150 Łobez, Telefon: 511 99 22 70.

Usługi hydrauliczne. Tel. 600 382 214, 91397 9109

Wykończenia wnętrz, płytki, panele, regipsy, malowanie, szpachlowanie, stolarka itp. Tel. 792 289 761, 661 545 391

Wideofilmowanie. Tel. 605 732 267.

Powiat świdwiński

Rzuć palenie – wystarczy 1 zabieg: nerwice, depresje, alergie, nadwaga. Gabinet Świdwin, tel. 880 400 739.

INNE**Powiat łobeski**

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego: Łobez, ul. Warcista-wa 2 (Os. Książąt Pomorskich). Tel. 091 397 59 24, 505 972 167.

Tanie meble KA-MAR ul. Bema (przy SCMB). Nowoczesne meble używane, meble dobrej jakości! Atrakcyjne ceny. ZAPRASZAMY

Powiat gryficki

Sprzedam regały sklepowe i ladę chłodniczą. Cena do uzgodnienia. Tel. 663 983 782

Region

GARAŻE, WIATY BLASZANE, MONTAŻ - DOWÓZ GRATIS. TEL. 598 334 536, 605 286 058, 661 953 331. PRODUCENT GO-STAL PRZECHLEWO. U nas najtaniej.

Tłumacz przysięgły j. francuskiego. Kołobrzeg. Tel. 094 3521058 , 694 667 941.

NAUKA**Powiat łobeski**

Korepetycje j. angielski, 20 zł/godz. Tel. 504 899 897

Powiat drawski

Złocieniec. Korepetycje język polski, angielski. Przygotowanie do matury. Tanio. Tel. 663 563 778

PRACA**Powiat łobeski**

Praca przedstawiciel finansowy dla osób z terenu Łobza i Węgorzyna. Zarobki ok. 250 zł w tygodniu, 3 godziny pracy dziennie. Tel. 608 660 180

Powiat gryficki

Zatrudnię kombajnistę. Wymagane prawo jazdy, doświadczenie w zakresie maszyn rolniczych. Tel. 667 612 010

Powiat świdwiński

Przyjmę do pracy w gospodarstwie operatora z praktyką na nowoczesny sprzęt: kombajn, traktor, opryskiwacz, siewnik. Możliwość zamieszkania. Świdwin, tel. 887 101 209.

Przyjmę do pracy dozorcę lub doręczyciela na zasiłku stałym lub emeryturze. Świdwin, tel. 887 101 209.

ROLNICTWO

Bohnhorst InterHANDEL

Kupujemy pszenicę paszową i konsumpcyjną, pszenżyto, jęczmień, żyto, owies, kukurydzę, rzepak, łubin, bobik, peluszkę, groch oraz słonecznik. **Sami odbieramy, konkurencyjne ceny, szybka płatność!** Pełen pakiet ubezpieczeń rolnych!

Bohnhorst Interhandel Sp. z o.o. Tel. 91 43 57 720, 91 43 141 43.



ul. Niepodległości 28, Łobez 73-150

tel. 500 702 855, 500 702 884

www.mk-kwadrat.pl

W tym tygodniu polecamy

Mieszkania na sprzedaż

Łobez - 3 pokoje, pow. 57,85 mkw	- cena 139.000 zł
Łobez - 2 pokoje, pow. 55,59 mkw	- cena 115.000 zł
Łobez - 2 pokoje, pow. 42,8 mkw	- cena 120.000 zł
Łobez - 4 pokoje, pow. 67,7 mkw	- cena 163.000 zł
Łobez - 4 pokoje, pow. 56 mkw	- cena 154.000 zł
Łobez - 3 pokoje, pow. 57,8 mkw	- cena 175.000 zł
Łobez (okolica) - 3 pokoje, pow. 111,6 mkw	- cena 150.000 zł
Świdwin - 4 pokoje, pow. 100 mkw	- cena 290.000 zł
Redło - 2 pokoje, pow. 40,5 mkw	- cena 80.000 zł
Węgorzyno - 2 pokoje, pow. 46 mkw	- cena 129.000 zł
Węgorzyno - 3 pokoje, pow. 63 mkw	- cena 143.000 zł
Węgorzyno (okolica) - lokal po byłym sklepie z możliwością adaptacji na mieszkanie	- cena 100.000 zł
Radowo małe - 4 pokoje, pow. 80 mkw	- cena 175.000 zł
Radowo małe - 4 pokoje, pow. 80 mkw	- cena 105.000 zł
Resko - 2 pokoje, pow. 46 mkw	- cena 100.000 zł
Resko - dwa mieszkania cena jednego, 4 pokoje, pow. 54 mkw	- cena 150.000 zł
Domy na sprzedaż	
Łobez ul. Niepodległości 64/1- parter domu, 3 pokoje, pow. 136 mkw, działka 1421 mkw	- cena 320.000 zł
Łobez - okolica, 3 pokoje, pow. 70 mkw, działka 1ha	- cena 195.000 zł
Łobez - 4 pokoje, pow. 93 mkw, działka 560 mkw	- cena 350.000 zł
Łobez - piętro domu, 2 pokoje, pow. 82 mkw, działka 114 mkw	- cena 215.000 zł
Łobez - 5 pokoi, pow. 96 mkw, działka 554 mkw	- cena 450.000 zł
Świdwin - do wykończenia, 3 pokoje + salon, pow. 158 mkw, działka 1000 mkw	- cena 460.000 zł
Świdwin (okolica) - stan surowy otwarty, pow. 128 mkw, działka 1500 mkw	- cena 175.000 zł
Świdwin (okolica) - dom wolno stojący o pow. 184 mkw, działka 2400 mkw	- cena 185.000 zł
Węgorzyno (okolica) - do remontu kapitalnego, pow. 150 mkw, działka 3300 mkw	- cena 70.000 zł
Resko - parter domu, 3 pokoje, pow. 93 mkw, działka 835 mkw	- cena 144.000 zł
Resko (okolica) - stan surowy otwarty, 5 pokoi, pow. 439 mkw, działka 2000 mkw	- cena 320.000 zł
Dobra - 3 pokoje, pow. 73 mkw, działka 324 mkw	- cena 180.000 zł
Dobra - okolica, 2 pokoje, pow. 80 mkw, działka 1000 mkw	- cena 179.000 zł
Działki na sprzedaż	
Łobez - działka z war. Zabudowy o pow. 1011 mkw	- cena 78.000 zł
Łobez - działka o pow. 10008 mkw	- cena 70.000 zł
Łobez - działka o pow. 6042 mkw	- cena 181.000 zł
Radowo małe - okolica, pow. 3484 mkw	- cena 48.000 zł
Resko - okolica, możliwość zabudowy, pow. 3003 mkw	- cena 45.000 zł
Resko - działka budowlana, pow. 382 mkw	- cena 70.000 zł

Srebrny medal świdwinianina na Sportowych Igrzyskach Europy!

21 maja rozegrane zostały na Litwie Sportowe Igrzyska Europy Siauliai 2011. Ekipy seniorów 20. państw rywalizowały w jedenastu dyscyplinach sztuk walki, na imponującym, kilkutyśiecznym obiekcie Siauliai Arena.

Na tak ważnej imprezie sportowej kontynentu nie mogło oczywiście zabraknąć reprezentacji Polski w sumo, do której powołanie otrzymał Mateusz Kurlapski ze świdwińskiego klubu SUMO-TEAM. Kategoria wagowa 85 kg., w której Mateusz brał udział, została najmocniej obsadzona przez blok wschodni uczestników – Rosjan, Litwinów i Białorusinów.

Pierwszą walkę świdwinianin stoczył z Rosjaninem. Zastosowanie się do wytycznych trenera kadry Marka Paczkowa – bezwzględnie szybki start, uchwyt za pas, odpowiednie zblokowanie rąk i haczenia wytrącające z równowagi, przyniosło rewelacyjne zwycięstwo z zawodnikiem, z którym tak po prostu się nie wygrywa. W walce o wejście do finału Mateusz spotkał się z Białorusinem, który wcześniej pokonał Estończyka i Rosjanina. Jednak starcie z Mateuszem białoruski zawodnik zakończył poza dohyo. Pomimo, iż dopiero w finale nasz sumoka uległ kolejnemu Rosjaninowi, radość ze srebrnego medalu była ogromna. Świdwińskie sumo kolejny raz udowodniło, że w Europie należy liczyć się z SUMO-TEAM. Ogromne znaczenie w przygotowaniu do igrzysk, miały zajęcia z trenerem klubowym Krzysztofem Kuligowskim. Zawodnik ze swoim szkoleniowcem dokonali szeregu analiz dotychczasowych zawodów i przeprowadzili wielu symulacji, co przyniosło tak imponujący efekt.

Prócz emocji związanych z sukcesem o srebrnym kolorze, pragniemy również przekazać wrażenia z wizyty w litewskim Siauliai (Szawle). To leżące w północnej części kraju, 140-tysięczne, uniwersyteckie miasto, zwane jest Miastem Słońca. Na trwale wpisane w architekturę pomniki Jutrzenki i Słonecznego Chłopca, wsparte naturalnym światłem Słońca podają każdemu przybyszowi jednoznaczne, promienne skojarzenia. Na uwagę zasługuje Góra Krzyży, będąca symbolem niezłomności wiary i nadziei nie tylko narodu litewskiego. Zniesione z całego świata krzyże, liczone w tysiącach, stanowią Górę Krzy-



ży, miejsce sakralne, o której Jan Paweł II powiedział: „Tę Górę Krzyży powinniście pokazywać całej Europie, całemu światu”. Siauliai to także nowoczesna architektura, zaprojektowana i wykonana pod dyktando słończne. Obiekt Siauliai Arena, w którym rozgrywano igrzyska, to nowoczesna, trzy poziomowa hala, z restauracjami, punktami gastronomicznymi, gabinetami SPA, odnowy biologicznej, przygotowana do przyjęcia wielotysięcz-

nej widowni. Elewacja okrągłej budowli, wykonana z ogromnych tafli szkła, lśni wyjątkowo w blasku słońca od wschodu do jego zachodu. Dodatkowy efekt wizualny uzyskali projektanci dzięki świetlnej, kolorowej, odwróconej tęczy, zmieniającej ciągle swe położenie. Oglądając foldery i galerie zdjęć z organizowanych w jej wnętrzach imprez, jednoznacznie można stwierdzić, że sport jest traktowany jak dobry biznes. W czasie trwania

przez cztery dni igrzysk, hotele były w pełni zakwaterowane, w restauracjach smakowano tradycyjne bliny, w kantorach wymieniano walutę, a w muzeach kupowano bilety wstępu. Zestawiając to wszystko można stwierdzić, że nieprzypadkowo europejskie federacje sportowe wybrały Litwę i jej Miasto Słońca do organizacji Europejskich Igrzysk Sportowych, które na olimpijski wzór rozgrywane są raz na cztery lata. *Roman Kurlapski*



Otwarte Szachowe Mistrzostwa Powiatu Świdwińskiego Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych Redło 2011



W Zespole Szkół Publicznych w Redle, 15 maja br., odbył się Szachowy Otwarty Turniej Powiatu Świdwińskiego Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych. W zawodach wzięło udział 54 uczniów z: Piły, Czaplinka, Świdwina, Połczyna-Zdroju, Sławoborza oraz Redła.

Oficjalnego otwarcia Turnieju dokonał dyrektor Zespołu Szkół Publicznych w Redle Maciej Szwed.

Zwycięzcą turnieju został **Marcel Butyrowski** z Piły, który otrzymał okazały puchar ufundowany przez wicestarostę Powiatu Świdwińskiego **Romana Kozubka**. Drugie miejsce zajął **Jan Pinczuk** ze Świdwina, a trzecie - **Damian**

Strzałkowski z Redła. Najlepszą zawodniczką turnieju została **Aleksandra Majewska** z Piły i otrzymała puchar ufundowany przez wiceburmistrza Połczyna-Zdroju **Mirosława Pierza**.

Puchar dla najlepszej zawodniczki w kategorii klasa 1-3 ufundowała wiceprzewodnicząca Rady Powiatu pani **Helena Klusewicz**. Puchar ten wywalczyła **Ania Skowerska** z Połczyna. Dla najmłodszej zawodniczki turnieju - **Pameli Kuryło** - puchar ufundował radny Rady Miejskiej w Połczynie **Jarosław Król**. Puchar dla najlepszego zawodnika w kategorii klas 4-6 które wywalczył Jan Pinczuk, a ufundował go pan **Józef Nowaczyk**, właściciel spółki „Buurkom-Flampol”. Puchar „Fair Play” ufundowała firma „Almako” Świdwin, a to cenne trofeum organizatorzy przyznali **Kubie Sekule** z Redła.

A oto jak przedstawiała się tabela wyników w poszczególnych przedziałach wiekowych: w kategorii gimnazjum chłopcy:

I miejsce zdobył **Paweł Kosobucki** z Świdwina, II - **Seweryn**

Mańkowski ze Sławoborza, III - **Jacek Bajer** ze Sławoborza.

W kategorii gimnazjum dziewczęta:

I miejsce zdobyła **Klaudia Mańkowska**, II - **Klaudia Bajer**, III - **Aleksandra Kowalska** (cała trójka ze Sławoborza).

W kategorii klasy 4-6 chłopcy:

I miejsce zajął **Jan Pinczuk** ze Świdwina, II - **Maciej Czajkowski** z Redła, III - **Łukasz Truszkowski** z Redła.

W kategorii klasy 4-6 dziewczynki:

I miejsce zajęła **Aleksandra Majewska** z Piły, II - **Paulina Strzygielska** z Redła, III - **Paulina Kuryło** z Redła.

W kategorii klasy 1-3 chłopcy:

I miejsce zajął **Marcel Butyrowski** z Piły, II - **Damian Strzałkowski** z Redła, III - **Kacper Iwicki** z Piły.

W kategorii dziewczynki klasy 1-3: I miejsce zajęła **Ania Skower-**

ka z Połczyna, II - **Zosia Sekuła** z Redła, III - **Małgorzata Lipińska** z Czaplinka.

Uroczystego wręczenia nagród i pucharów dokonał wicestarosta Powiatu Świdwińskiego **Roman Kozubek**, który jest wielkim miłośnikiem i propagatorem tej dyscypliny sportu w naszym regionie. Wiele wysiłku i serca w przygotowanie i przeprowadzenie turnieju włożyli pasjonaci tej królewskiej gry: **Wiesław Bućko** oraz **Grażyna i Maciej Szwed**. Wszystkim smakowały ciastka, napoje, kawa i herbata ufundowane przez państwo **Renatę i Macieja Małeckich**.

Organizatorzy Turnieju składają serdeczne podziękowanie sponsorom; to dzięki ich hojności każdy uczestnik Turnieju otrzymał nagrodę i wywiózł miłe wrażenia z Redła, zapowiadając przyjazd za rok.

Lista darczyńców: Starostwo Powiatowe, Bank Zachodni WBK, Firma „Buurkom-flampol” Szeligowo, Nadleśnictwo Połczyn, Hurtownia Vetoquinol - Biowet - Bogusław Bartkowiak, Państwo Monika i Bernard Rykaczewscy. WB

DZIECI – NASZE ANIOŁY...

Dzień godności osoby niepełnosprawnej obchodzony był 12 maja i właśnie z tej okazji utalentowane wokalnie dziewczęta z Publicznej Szkoły Podstawowej nr 3 wystąpiły w Świdwińskim Ośrodku Kultury. Repertuar przygotowany pod okiem p. Elżbiety Horak i p. Roberta Ussa prezentowały uczennice z dwóch grup – 6 klasy, której talenty przekażemy już niebawem innym, by mogli je dalej pielęgnować i 2 klasy, w której już w tej chwili drzemie wielki potencjał, a biorąc pod uwagę inne sukcesy artystyczne – na polu recytatorskim i śpiewanym – ten potencjał już dawno się „przebudził”.

Dziewczęta pod opieką p. dyrektor - Izabelli Starzyńskiej i p. Elżbiety Horak- wychowawcy klasy 2 - po udanym występie zapoznały się z ofertą czytelniczą Biblioteki Publicznej i kramów z rękodziełem. Nasze uczennice stały się również w sali wystawowej, w której eksponowane były prace konkursowe przedstawiające wspaniałe anioły. W konkursie tym brali udział uczniowie naszej szkoły – łącznie z dziećmi sześciolletnimi i przedszkol-



akami. Najlepsi uczestnicy konkursu zostali nagrodzeni i wśród nich znaleźli się również najmłodszy, których prace mogą naprawdę „uskrzy-

dlać”. Bez cienia przesady należy zacytować modne obecnie, ale jakże wiele mówiące zdanie, że dzieci to nasze anioły i ich obecność może

„dodać skrzydeł” największym ponurakom.

*Katarzyna Kupiec
bibliotekarka PSP nr 3*

Młodzież Amazonkom

(BRZEŻNO) Uczniowie szkoły w Brzeźnie, wspierani przez byłą uczennicę Żanetę Szygendę, zaprezentowali się podczas 5-lecia utworzenia Świdwińskiego Stowarzyszenia „Amazonka”, na którym oprócz członkiń, były obecne przedstawicielki kół z całego województwa oraz władze samorządowe.

Kabaret „Szpila” prowadzony przez panie A. Półkowską i L. Łokietek-Skóra pokazał się z parodią bajki o Jasiu i Małgosi, a część muzyczną przygotował p. A. Ardziejewski. Występy bardzo spodobały się zgromadzonym, jednakże prawdziwą furorę zrobił Paweł Wierucki, któremu zgotowano owacje na stojąco za niesamowite wykonanie piosenek Edyty Geppert i Czesława Niemena. (zps)



Sukces uczniów świdwińskich w turnieju BRD



W dniach 12 - 13 maja na terenie ośrodka wypoczynkowego „Wielki Błękit” w Łukęcinie odbyły się eliminacje wojewódzkie XXXIV Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym. Udział w nim wzięli uczniowie 21 szkół podstawowych i 21 gimnazjów z całego województwa.

Powiat świdwiński w kategorii szkół podstawowych reprezentowali uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1 w Świdwinie. Podczas pierwszego dnia konkursu zawodnicy rozwiązywali test ze znajomości przepisów ruchu drogowego. Sprawdzili również swoje umiejętności z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. W drugim natomiast każdy uczestnik

zmierzył się z miasteczkiem ruchu drogowego oraz rowerowym torem przeszkód.

Drużyna w składzie: Julia Bańkowska, Dominik Jakubowski i Jakub Kowalski (uczniowie klasy VI a) okazała się najlepsza.

Ponadto indywidualnie I miejsce wywalczył Dominik Jakubowski, II miejsce zajęła Julia Bańkowska, a III Jakub Kowalski.

Podczas uroczystego zakończenia turnieju zawodnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy, nagrody rzeczowe i puchary.

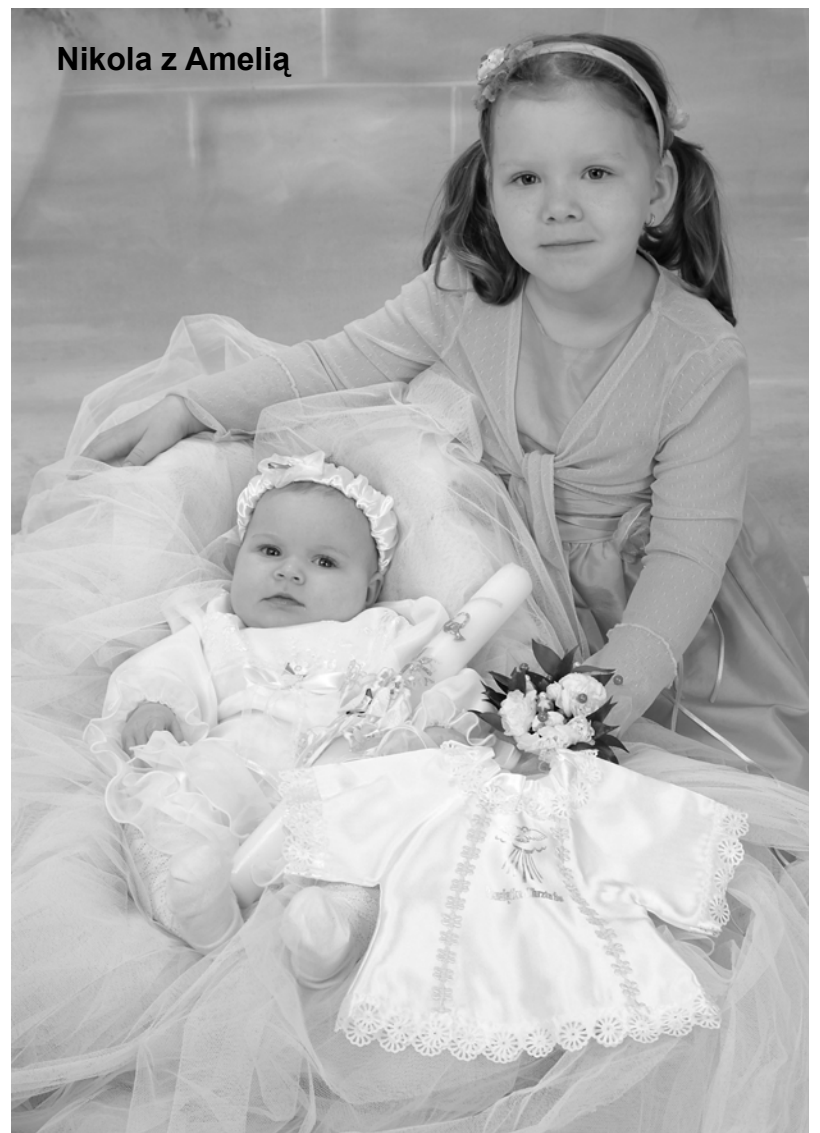
Nasi uczniowie reprezentować będą województwo zachodniopomorskie podczas Finału Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym, który odbędzie się w dniach 2 - 4 czerwca w Iławie. Opiekunem drużyny jest p. Jarosław Pawelec. (o)

Foto-galeria tygodnika

I Komunia święta Ani



Nikola z Amelią



DRUKARNIA

Oferujemy druk:

- ulotek, plakatów, wizytówek
- druków, samokopii

Łobez ul. Słowackiego 6

Tel./fax - 91 39 73 730

APTEKA

Pod Lwem

Kryształ Svarovskiego
+ srebro
GRATIS



Uzupełnienie diety dla osób
o niskiej aktywności fizycznej

25⁹⁰

cena leku
w innej aptece
38,74

Zdrowy prezent na Dzień Dziecka



15⁹⁰

cena leku
w innej aptece

29,57

Żelki z zestawem
witamin i minerałów



15⁹⁰

cena leku
w innej aptece

21,81

Żelki o smaku owocowym
z witaminami



3⁹⁸

cena leku
w innej aptece
6,57

Na alergię,
łagodni objawy ugryzienia owadów



10⁹⁰

cena leku
w innej aptece

18,92

Suplement diety,
ośstonowy, na biegunkę

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą, gdyż każdy lek niewłaściwie stosowany zagraża Twojemu życiu lub zdrowiu.

**Połczyn Zdr., ul. B. Chrobrego 1
w samym centrum, na deptaku**

ZAPRASZAMY:

pn. - pt. 8:00 - 19:00 sob. 8:00 - 14:00